Lenze Drive Systems GmbH

Postfach 10 13 52 · D-31763 Hameln Site: Hans-Lenze-Straße 1 · D-31855 Aerzen

Phone ++49 (0) 5154 82-0 · Telefax ++49 (0) 5154 82-21 11

E-Mail: Lenze@Lenze.de · www.Lenze.com

The compact Lenze formula collection



473 731

Technical alterations reserved Printed in Germany 9.2003 en \cdot 5 4 3 2 $\underline{\mathbf{1}}$



Introduction to the 5th edition

This little collection of formulae has been put together for the dimensioning and project-planning of electrical drives.

Dimensions that are not defined in the SI-system can be converted by using the conversion tables.

The derivations of the formulae have been left out. However, the numerical equations have been presented in such a manner that the physical relationships are apparent.

Hameln, September 1999

Contents

Dimensions and conversion	
Electrical circuit symbols	
Drive dimensioning	
Control loops	
Geared motors	
Installation of equipment	
Approvals and standards	

Dimensions and conversion

Fundamental units of the SI-system DIN 1301-1

Physical		
dimension	Name	Abbreviation
Length	Meter	m
Mass	Kilogram	kg
Time	Second	S
Electrical current	Ampere	A
Temperature	Kelvin	K
Substance quantity	Mol	mol
Luminous intensity	Candela	cd

Prefixes and their abbreviations as per DIN 66030

Prefix	Multip. factor for the dimen. unit	Inter- national prefix char.	Form I Upper or lower case	epresentatio For (lower case only)	on m II (upper case only)
Tera	1012	T	T	t	T
Giga	109	G	G	g	G
Mega	106	M	М	ma	MA
Kilo	103	k	k	k	K
Hekto	102	h	h	h	Н
Deka	101	da	da	da	DA
Dezi	10-1	d	d	d	D
Zenti	10-2	С	С	С	С
Milli	10-3	m	m	m	М
Mikro	10-6	μ	u	u	U
Nano	10-9	n	n	n	N
Piko	10-12	р	р	р	Р

Conversion of lengths

le1)	10-7	10-6	10-4	10-5	10-4	10-4	10-1	10-1	
naut mile¹)	6.21371 · 10-7 5.39957 · 10-7	6.21371 · 10-6 5.39957 · 10-6	6.21371 · 104 5.39957 · 104	1.57828 · 10-5 1.37149 · 10-5	1.89394 · 104 1.64579 · 10-4	5.68182 · 104 4.93737 · 104	6.21371 · 10-1 5.39957 · 10-1	8.68976 · 10-1	-
_	5.2	φ	4 CO	- P	4	4	.5.	89.	
mile	1.10	1 · 10	1 · 10	8 · 10	4 · 10	2 · 10	1 · 10		1.15078
E	6.2137	6.2137	6.2137	1.5782	1.8939	5.6818	6.2137	•	1.15
								4	
Æ	10-6	10-5	103	2.54 · 10-5	3.048 · 104	9.144 · 10-4	-	1.60934	1.852
		61				6			
yd	1.10	1.10	1.09361	8 · 10	3 · 10	_	1093.61	1760	2025.37
>	3.93701 · 10-2 3.28084 · 10-3 1.09361 · 10-3	3.93701 · 10-1 3.28084 · 10-2 1.09361 · 10-2	1.06	8.33333 · 10-2 2.77778 · 10-2	3.33333 · 10-1	•	109	17	202
	10%	10-5	4	10-5			4		2
=	3084	3084 .	3.28084	3333 .	-	က	3280.84	5280	6076.12
	3.28	3.28	(+)	8.3			(+)		
. <u>=</u>	.10%	.10	701		12	36	70.1	63360	3.4
.=	.9370	.9370	3.93701	_	-	Ö	39370.1	633	72913.4
	.,	.,		7.5				V	
E	10-3	10-5	-	2.54 · 10-2	3.048 · 10-1	9.144 · 10-1	1000	1609.34	1852
				2.	3.0	9.1			
_	÷		0	24	48	4	90	160934	185200
cm	10-1	_	100	2.54	30.48	91.44	₽	160	185
								100	<u> </u>
E	-	10	1000	25.4	304.8	914.4	106	1.60934 · 106	1.852 · 106
								1.6	
"/	E	Cm	E	.⊑	#	yq	Æ	mile	naut mile¹)
/ ⋖									na

1) IIn the United Kingdom: 1 nautical mile = 1853 m

Conversion of areas

	99	7	61			1-	40	77		
acre	2.47105 · 10-	2.47105 · 10-	2.47105 · 10-	2.47105	247.105	1.59423 · 10-	2.29568 · 10-	2.06612 · 10-	640	-
sq mile	3.86102 · 10-11	3.86102 · 10-7 2.47105 · 10-4	3.86102 · 10-5 2.47105 · 10-2	3.86102 · 10-3	3.86102 · 10-1	2.49098 · 10-10	1.11111 · 10-1 3.58701 · 10-8 2.29568 · 10-5	3.22831 · 10-7 2.06612 · 10-4	-	1.56250 · 10-3
yd²	1.19599 · 10-4	1.19599	119.599	11959.9	1.19599 · 106	6.9444 · 10·3 7.71605 · 10·4 2.49098 · 10·10 1.59423 · 10·7	1.11111 - 10-1	-	3.09760 · 106	4840
ft ²	1.55000 · 10 1 1.07639 · 10 3 1.19599 · 10 4 3.86102 · 10 · 11 2.47105 · 10 8	10.7639	1076.39	107 639	1.55000 · 109 1.07639 · 107 1.19599 · 106 3.86102 · 10-1	6.94444 · 10-3	-	6	4.01449 · 109 2.78784 · 107 3.09760 · 106	43560.0
in ²	1.55000 · 10-1	1550.00	155 000	1.55000 · 107	1.55000 · 109	-	144	1296	4.01449 · 109	6.27264 · 106
km²	10-10	10.6	104	10-2	-	6.45160 · 10-10	9.29030 . 10-8	8.36127 · 10-7	2.58999	4.04686 · 10-1 4.04686 · 10-3 6.27264 · 10 ⁶
ha	10-8	10⁴	10-2	-	100	6.45160 ·10⁴ 6.45160 ·10⁴ 6.45160 ·10⁴ 6.45160 ·10⁻¹º	9.29030 · 10-2 9.29030 · 10-4 9.29030 · 10-6 9.29030 · 10-8	8.36127 · 10-1 8.36127 · 10-3 8.36127 · 10-5 8.36127 · 10-7	258.999	4.04686 · 10-1
а	10-6	10-2	-	100	10000	6.45160 · 10-6	9.29030 . 10-4	8.36127 · 10-3	25899.9	40.4686
m ²	10-4	-	100	10000	100	6.45160 · 10-4	9.29030 · 10-2	8.36127 · 10-1	2.58999 · 106	4046.86
cm ²	-	10000	106	108	1010	6.45160	929.030	8361.27	sq mile 2.58999 · 1010 2.58999 · 106	4.04686 · 107
A	cm ²	m ²	62	ha	km²	in ²	#	yd2	sq mile	acre

Conversion of volumes

5	cm³	dm ³ =1	in.	ĘH	yd³	US fl oz	zo II dwl	US gal	Imp gal	Imp pint
	_	10-3	6.10237 · 10-2	3.53147 · 10-5	1.30795 ⋅ 10€	\$10237 · 10² 3.53147 · 10° 1.30795 · 10° 3.38140 · 10² 3.51951 · 10² 2.64172 · 10⁴ 2.19989 · 10⁴ 1.75975 · 10³	3.51951 · 10-2	2.64172 · 104	2.19969 · 10-4	1.75975 · 103
유	1000	-	61.0237	3.53147 · 10-2	3.53147 · 10-2 1.30795 · 10-3	33.8140	35.1951	2.64172 · 10-1 2.19969 · 10-1	2.19969 · 10-1	1.75975
16.8	16.3871	1.63871 · 10-2	-	5.78704 · 10-4	2.14335 · 105	5.78704 · 104 2.14335 · 105 5.54113 · 101 5.76744 · 101 4.32900 · 103 3.60465 · 103 2.88372 · 10 ²	5.76744 · 10-1	4.32900 · 10-3	3.60465 · 103	2.88372 · 10-2
283	28316.8	28.3168	1728	-	3.70370 · 102	927.506	996.614	7.48052	6.22884	49.8307
764	764 555	764.555	46656	72	-	25852.7	26908.6	201.974	168.179	1345.43
29.5	29.5735	2.95735 · 10-2	1.80469	1.04438 · 10-3	1.04438 · 103 3.86807 · 105	-	1.04084	7.8125 · 10-3	6.50527 · 10-3 5.20421 · 10-2	5.20421 · 10-2
28.4	28.4131	2.84131 · 10-2	1.73387	1.00340 · 10-3	3.71629 · 105	1.00340 · 103 3.71629 · 105 9.60760 · 10-1	-	7.50594 · 10-3	6.25 · 103	5 · 10-2
378	3785.41	3.78541	231	1.33681 - 10-1	1.33681 · 10·1 4.95113 · 10·3	128	133.228	-	8.32674 · 10-1	6.66139
454	4546.09	4.54609	277.419	1.60544 · 10-1	1.60544 · 10-1 5.94606 · 10-3	153.722	160	1.20095	-	80
568	568.261	5.68261 · 10-1	34.6774	2.00680 · 10-2	2.00680 · 10-2 7.43258 · 10-4	19.2152	20	1.50119 · 10-1	1.25 · 10-1	-

A B	g	kg	0Z	lbm	US ton
g	1	10 ⁻³	3.52740 · 10 ⁻²	2.20462 · 10 ⁻³	1.10231 · 10 ⁻⁶
kg	1000	1	35.2740	2.20462	1.10231 · 10 ⁻³
0Z	28.3495	2.83495 · 10 ⁻²	1	6.25 · 10 ⁻²	3.125 · 10 ⁻⁵
lbm	453.592	4.53592 · 10 ⁻¹	16	1	5 · 10 ⁻⁴
US ton	907 185	907.185	32 000	2000	1

Conversion of energy

A B	J	Wh	kp m	kcal	BTU	
J	1	2.77778 · 10 ⁻⁴	1.01972 · 10 ⁻¹	2.38846 · 10 ⁻⁴	9.47817 · 10 ⁻⁴	
Wh	3600	1	367.098	8.59845 · 10 ⁻¹	3.41214	
kp m	9.80665	2.72407 · 10 ⁻³	1	2.34228 · 10 ⁻³	9.29491 · 10 ⁻³	
kcal	4186.8	1.163	426.935	1	3.96832	
BTU	1055.06	2.93071 · 10 ⁻¹	107.586	2.51996 · 10 ⁻¹	1	

Conversion of torque

А	N cm	Nm	кр ст	kp m	р ст	ni zo	sql ui	ft lbs
N cm	-	10-2	1.01972 · 10-1	1.01972 · 10-3	101.972	1.41612	8.85075 · 10-2	7.37562 · 10-3
E N	100	-	10.1972	1.01972 · 101	10197.2	141.612	8.85075	7.37562 · 10-1
kp cm	9.80665	9.80655 · 10-2	-	10-2	1000	13.8874	8.67962 · 10-1	7.23301 · 10-2
m dy	980.665	9.80665	100	-	105	1388.74	86.7962	7.23301
шо ф	9.80665 · 10-3	9.80665 · 10-5	10-3	10-5	-	1.38874 · 10-2	8.67962 · 10⁴	7.23301 · 10-5
ni zo	7.06155 · 10-1	7.06155 · 10-3	7.20078 · 10-2	7.20078 ⋅ 10⁴	72.0078	-	6.25 · 10-2	5.20833 · 10-3
in lbs	11.2985	1.12985 · 10-1	1.15212	1.15212 · 10-2	1152.12	16	-	8.33333 · 10-2
ft lbs	135.582	1.35582	13.8225	1.38255 · 101	13825.5	192	12	1

Conversion of inertial moments

0.	9-0	0-5	-		90	~	7	0-2	0-5	
Lb ft s ²	7.37562 · 1	7.23301 · 10-2	7.37562 · 10-1	7.23301	1.34900 · 1	5.20833 · 10	2.15840 · 1	8.33333 · 10-2	3.10810 · 10-2	-
Lb ft²	1.41612 · 102 3.41717 · 101 8.85075 · 104 2.37304 · 103 7.37562 · 105	2.32715	23.7304	232.715	1.61880 · 10-4 4.34028 · 10-4 1.34900 · 10-5	1.67573 · 10-1 5.20833 · 10-3	2.59008 · 10-3 6.9444 · 10-3 2.15840 · 10-4	2.68117	-	32.1740
Lb in s ²	8.85075 · 10-4	8.67962 · 10-1	8.85075	86.7962	1.61880 · 10-4	6.25 · 10-2	2.59008 · 10-3	-	3.72971 - 10-1	12
Lb in²	3.41717 · 10 ⁻¹	335.110	3417.17	33511.0	6.25 · 10-2	24.1305	-	386.089	144	4633.06
oz in s²	1.41612 · 10-2	13.8874	141.612	1388.74	2.59008 · 103	-	4.14413 · 10-2	16	5.96754	192
oz in²	5.46748	5361.76	54674.8	536176	-	386.089	16	6177.42	2304.00	74129.0
kp m s²	1.01972 · 10-5	10-2	1.01972 · 10-1	-	1.86506 · 10-6	7.20078 · 10-4	2.98409 · 10-5	1.15212 · 10-2	4.29710 · 10-3	1.38255 · 10-1
kg m ²	10-4	9.80655 · 10-2	-	9.80665	1.82900 · 10-5	7.20078 · 102 7.06155 · 103 7.20078 · 104	2.98409 · 10-3 2.92640 · 10-4 2.98409 · 10-5	1.12985 · 10-1 1.15212 · 10-2	4.29710 · 10-1 4.21401 · 10-2 4.29710 · 10-3	1.35582
kp cm s ²	1.01972 · 10-3	-	10.1972	100	1.82900 · 10-1 1.86506 · 10-4 1.82900 · 10-5 1.86506 · 10-6	7.20078 · 10-2	2.98409 · 10-3	1.15212	4.29710 . 10-1	13.8255
kg cm²	-	980.665	104	98066.5	1.82900 · 10-1	70.6155	2.92640	1129.85	421.401	13558.2
A	kg cm²	kp cm s ²	kg m²	kp m s ²	oz in²	oz in s²	Lb in ²	Lb in s ²	2H 97	Lbfts2

The value of the moment of gyration GD^2 (in kp m^2) is 4 times the value of the moment of inertia J (in kg m^2). Example: 4 kp $m^2 = 1 \text{ kg m}^2$

Conversion of forces

A B	N	kp	р	0Z	lbf
N	1	1.01972 · 10 ⁻¹	101.972	3.59694	2.24809 · 10 ⁻¹
kp	9.80665	1	1000	35.2740	2.20462
p	9.80665 · 10 ⁻³	10 ⁻³	1	3.52740 · 10 ⁻²	2.20462 · 10 ⁻³
OZ	2.78014 · 10 ⁻¹	2.83495 · 10 ⁻²	28.3495	1	6.25 · 10 ⁻²
lbf	4.44822	4.53592 · 10 ⁻¹	453.592	16	1

Conversion of power

AB	kW	PS	HP	kp m/s	kcal/s
kW	1	1.35962	1.34102	101.972	2.38846 · 10 ⁻¹
PS	7.35499 · 10 ⁻¹	1	9.86320 · 10 ⁻¹	75	1.75671 · 10 ⁻¹
HP	7.45700 · 10 ⁻¹	1.01387	1	76.0402	1.78107 · 10 ⁻¹
kp m/s	9.80665 · 10 ⁻³	1.33333 · 10 ⁻²	1.31509 · 10 ⁻²	1	2.34228 · 10 ⁻³
kcal/s	4.1868	5.69246	5.61459	426.935	1

Conversion of pressure

AB	Pa	N/mm ²	bar	[kp/cm ²]	[Torr]
Pa	1	10-6	10-5	1.02 · 10 ⁻⁵	0.0075
N/mm ²	106	1	10	10.2	7.5 · 10 ³
bar	10 ⁵	0.1	1	1.02	750
[kp/cm ²]	98100	9.81 · 10 ⁻²	0.981	1	736
[Torr]	133	0.133 · 10 ⁻³	1.33 · 10 ⁻³	1.36 · 10 ⁻³	1

Conversion of temperature

$$t_{\rm C} = \frac{5}{9} (t_{\rm F} - 32)$$

$$t_C = \frac{5}{9} (T_R - 491.67)$$

$$T_K = t_C + 273.15$$

$$T_K = \frac{5}{9} T_R$$

$$T_K = \frac{5}{9} (t_F + 459.67)$$

$$t_F = \frac{5}{9} t_C + 32$$

$$T_R = \frac{5}{9} (t_C + 491.67)$$

Temperature measurement

According to the resistance of copper wire

$$\Theta_{W} = \frac{R_{W} - R_{K}}{R_{K}} (\Theta_{K} + 235) + \Theta_{K}$$

$$\Delta T = \frac{R_W - R_K}{R_K} (\Theta_K + 235)$$

 Θ_W = Temperature in the warm state in °C

 Θ_{K} = Temperature in the cold state in °C

 ΔT = Excess temperature of the winding in K

 R_W = Resistance in the warm state in Ω

16 R_K = Resistance in the cold state in Ω

t_C in °C (Celsius) t_k in K (Kelvin)

t_F in °F (Fahrenheit)

T_R in °R (Rankine)

Symbols for electrical and magnetic units

No.	Symbol	Meaning	SI unit	Comment
1	Q	electrical charge	С	
2	е	elementary charge	С	charge of a proton e = 1,602 177 33 · 10-19 C 1)
3	σ	surface charge density,	C/m ²	
4	<i>Q</i> , <i>Q</i> _e , η	space charge density, charge density, charge/unit-volume	C/m ³	ρ _e , if P is being used for the density (mass density) or the specific electrical resistance No. 38
5	Ψ, Ψ _е	electrical flux	С	
6	D	electrical flux density	C/m ²	
7	P	electrical polarisation	C/m ²	$P = D - \varepsilon_0 \cdot E = x_e \cdot \varepsilon_0 \cdot E$ $D \text{ as per No. 6}$ $\varepsilon_0 \text{ as per No. 14}$ $E \text{ as per No. 11}$ $x_e \text{ as per No. 16}$
8	p, p _e	electrical dipole moment	C · m	$p = \int P dV$ P as per No. 7 V Volume
9	φ, φ _e	electrical potential	V	In ISO 31-5 : 1992 and IEC 27-1 : 1992 V is given as the preferred symbol, and φ as an alternative.
10	U	electrical voltage electrical potential- difference	V	As per ISO 31-5 : 1992 and IEC 27-1 : 1992 <i>V</i> is also permitted
11	E	electrical field strength	V/m	
12	С	electrical capacity	F	C = Q/U Q as per No. 1, U as per No. 10
13	ε	Permittivity	F/m	$\varepsilon = D/E$ D as per No. 6, E as per No. 11 (previously: dielectric constant)

No.	Symbol	Meaning	SI unit	Comment
14	ε_0	electrical field constant	F/m	m Permittivity of free space $\varepsilon_0 = 1/(\mu_0 \cdot c_0^2)$ = 8.854 187 817 pF/m μ_0 as per No. 28, ϵ_0 Speed of light
15	$arepsilon_{\scriptscriptstyle \Gamma}$	relative permittivity	1	$\begin{array}{c} \varepsilon_{\rm r} = \varepsilon/\varepsilon_0, \\ \text{(previously: relative dielectric constant)} \\ \varepsilon \text{ as per No. 13, } \varepsilon_0 \text{ as per No. 14} \end{array}$
16	X _e , X	electrical susceptibility	1	$x_{\rm e} = \frac{\varepsilon - \varepsilon_0}{\varepsilon_0} = \varepsilon_{\rm r} - 1$ ε_0 as per No. 14 $\varepsilon_{\rm r}$ as per No. 15
17	I	electrical current	Α	
18	J	electrical current density	A/m ₂	J = I/S, S cross-sectional area, I as per No. 17
19	Θ	current linkage	Α	
20	V, V_m	magnetic potential	Α	as per ISO 31-5 : 1992 and IEC 27-1 : 1992 <i>U_m</i>
21	Н	magnetic field strength	A/m	
22	φ	magnetic flux	Wb	
23	В	magnetic flux density	T	$B = \phi/S$, S S cross-sectional area, ϕ as per No. 22
24	A, A_m	magnetic vector potential	Wb/m	
25	L	inductance, self-inductance	Н	
26	L_{mn}	mutual inductance	Н	In ISO 31-5 : 1992 and IEC 27-1 : 1992 M is given as preferred symbol, and L_{mn} as an alternative
27	μ	permeability	H/m	μ = B/H, B as per No. 23 H as per No. 21
28	μ_0	magnetic field constant	H/m	Permeability of free space $\mu_0 = 4 \pi 10^{-7} \text{ H/m}$ = 1.256 637 061 4 μ H/m

No.	Symbol	Meaning	SI unit	Comment
29	$\mu_{\rm r}$	relative permeability	1	$\mu_{\rm r} = \mu/\mu_{\rm 0},$ μ as per No. 27, $\mu_{\rm 0}$ as per No. 28
30	X _m , X	magnetic susceptibility	1	$\chi_{\rm m} = \frac{\mu - \mu_0}{\mu_0} = \mu_{\rm r} - 1 \begin{array}{c} \mu \text{ as per No. 27} \\ \mu_0 \text{ as per No. 28} \\ \mu_{\rm r} \text{ as per No. 29} \end{array}$
31	Н _і , М	magnetisation	A/m	$\begin{array}{c} H_{\rm i} = B/\mu_0 - H = {\rm X_m}H \\ B & {\rm as\ per\ No.\ 23} \\ \mu_0 {\rm as\ per\ No.\ 24} \\ H & {\rm as\ per\ No.\ 21} \\ {\rm X_m as\ per\ No.\ 30} \end{array}$
32	B_{i},J	magnetic polarisation	T	$\begin{array}{c} J=B-\mu_0\cdot H=\mu_0\cdot H_{\rm i}\\ B\ \ as\ {\rm per\ No.\ 23}\\ \mu_0\ as\ {\rm per\ No.\ 28}\\ H\ \ as\ {\rm per\ No.\ 21}\\ H_{\rm i}\ as\ {\rm per\ No.\ 31} \end{array}$
33	m	electromagnetic moment, magnetic surface moment	A · m²	$m = \frac{M}{B}$ M moment of force, torque, B as per No. 23
34	R_{m}	magnetic resistance, reluctance	H-1	
35	Λ	magnetic permeance, permeance	Н	
36	R	electrical resistance, effective resistance, resistance	Ω	
37	G	electrical conductivity, effective conductivity, conductance	S	
38	ę	specific electrical resistance, resistivity	$\Omega \cdot m$	$1 \Omega \cdot m = 1 \Omega \cdot m^2/m$ $= 10^6 \Omega \cdot mm^2/m$
39	γ, σ, χ	electrical conductivity, conductivity	S/m	$\gamma = 1/\varrho$, ϱ as per No. 38 1 S/m = 1 S · m/m ² = 10 ⁻⁶ S · m/mm ²
40	X	reactive resistance, reactance	Ω	
41	В	susceptance	S	
42	<u>Z</u>	impedance (complex impedance)	Ω	$\underline{Z} = R + jX^2$) R as per No. 36 X as per No. 40

No.	Symbol	Meaning	SI unit	Comment
43	Z, <u>Z</u>	impedance, impedance vector	Ω	$Z = \sqrt{R^2 + X^2}$ 2) R as per No. 36 X as per No. 40
44	<u>Y</u>	admittance (complex admittance)	S	$\underline{Y} = 1/\underline{Z} = G + jB^2$) B as per No. 41 G as per No. 37 Z as per No. 42
45	<i>Y</i> , <u><i>Y</i></u>	admittance, admittance vector	S	$Y = \sqrt{G^2 + B^2}$ 2) B as per No. 41 G as per No. 37
46	Z_{w} , Γ	characteristic impedance	Ω	
47	Z_0, Γ_0	intrinsic impedance of free space	Ω	$Z_0 = \sqrt{\mu_0/\varepsilon_0} = \mu_0 \cdot c_0 = \frac{1}{\varepsilon_0 \cdot c_0}$ $\approx 376.730 313 \dots \Omega$ μ_0 as per No. 28, c_0 speed of light, ε_0 as per No. 14
48	W	energy, work	J	
49	P, P_p	effective power	W	
50	Q, P_q	reactive power	W	unit also as var
51	S, P _s	apparent power	W	see DIN 40110 unit also VA As for impedance, a distinction must be made between the complex apparent power and its vector value (see Nr. 42 and Nr. 43)
52	S	electromagnetic energy flow density, electro- magnetic power density, Poynting vector	W/m²	$S = E \times H$ E as per No. 11 H as per No. 21
53	$\varphi(t)$	phase angle 2)	rad	t time, time period, duration
54	φ	phase-shift angle ²)	rad	also vector angle of an impedance $\underline{Z} = Z \cdot e^{i\varphi}, \underline{Z}$ as per No. 42, Z as per No. 43
55	$\delta_{arepsilon}$	permittivity loss-angle	rad	
56	δ_{μ}	permeability loss-angle	rad	
57	λ	power factor	1	$\lambda = P/S$ P as per No. 49, S as per No. 51, $\lambda = \cos \varphi^2$), φ as per No. 54

No.	Symbol	Meaning	SI unit	Comment
58	d	loss factor	1	d = P /I Q I P as per No. 49, Q as per No. 50, d = tan δ 2), δ as per No. 55 or Nr. 56
59	δ	penetration, equivalent conductive thickness	m	
60	g	fundamental level	1	
61	k	harmonic level, distortion factor	1	
62	F	form factor	1	
63	m	number of phases	1	
64	N	number of turns	1	
65	k	coupling factor	1	$k = L_{12} / \sqrt{L_1 \cdot L_2}$ L as per No. 25, L_{12} as per No. 26

¹⁾ The uncertainty given for the last figures indicates the standard deviation.

²⁾ Valid only for sinusoidal current and voltage waveforms.

Electrical circuit symbols

Control elements

Circuit	Symbol	Description
		Notch Not self-release Device to hold a given position
		Lock-out, non-latching
		Lock-out latching
	T	Coupling, free
		Brake
	-7-7-	Examples: Electromagnetically activated brake
	- 	Electromagnetically released brake

Controller/regulator

Circuit Symbol	Description
⊢ − −	Manual operation, general
Ĺ	Manual operation with limited access
]	Operation by pulling
_F	Operation by rotating
E	Operation by pressing
(Emergency-off switch, "mushroom" type
O	Operation by handwheel
√	Operation by pedal
◇	Operation by detachable handle
O	Operation by roller
	Generalized power drive Operation by stored mechanical energy. Information that shows the type of stored energy that can be entered in the rectangle.
	Tripped by electromechanical effect

Earth and ground connectors, equipotential bonding

Circuit	Symbol	Description
		Generalized earth
	<u></u>	Additional details must be added to define the type or purpose of the earth
		Low-noise earth
		Protective earth Protective earth connection
		This symbol may be used instead of $\frac{1}{2}$ to designate an earth connection that performs a defined protective function, e.g. for protection from electrical shock in a fault condition.
		Ground Housing
	///	The hatching can be omitted if no ambiguity is caused. The line that represents the housing must then be made thicker:

Connections

Circ	uit Symbol	Description
	3	3-pole connection
-		Additional information may be attached as follows:
		 type of current frequency number of conductors cross-section of individual conductors chem. symbol for cond. material
		The number of conductors is followed by an "x" and then the cross-section. If there are different cross-sections the details should be separated by a "+" sign.
_	3N ~ 50 Hz 400 V	3-phase 4-wire system with three phases and a neutral conductor, 50 Hz, 400
=	3 x 120 mm ² + 1 x 50 mm ²	V, outer conductor 120 mm ² , neutral conductor 50 mm ²
	3 X 120 mm + 1 X 50 mm	3 N can be replaced by 3+N.
_		Flexible connection
	0	Shielded conductor
		Connection (e. g. terminal)
		Connector strip Connector designations can be provided.
		T-connection
		The symbol — is shown with the interconnection point

Connectors

Circuit	Symbol	Description
		Plug/socket, all-pole representation
—(•	4	Plug/socket, multi-pole

Passive components

Circuit	Symbol	Description
		Generalized resistor Generalized attenuator
	- <u>-</u> -	Resistor, temperature-dependent
		Resistor with movable (slider) contact Potentiometer
	<u></u>	Generalized capacitor
	+	Polarized capacitor e.g. electrolytic capacitor
	~~~	Inductance Coil Winding Choke
	<u></u>	Inductance with magnetic core
	m	Transformer
		Current transformer

# Semiconductors

Circuit	Symbol	Description
	<u> </u>	Diode
	<b>*</b>	Avalanche diode, unidirectional Voltage-limiter diode Z-diode
		Reverse-blocking thyristor, P-gate (cathode-controlled)
		NPN-transistor
G -	C	Insulated-gate bipolar transistor (IGBT), enhancement type, P-channel

# Contacts

Circuit	Symbol	Description
		Closer
		Opener
		Changeover with make-after-break
	1	Passing contact on activation
		Passing contact on release
		Closer (in a set of contacts) that makes before the other contacts in the set Leading closer/make contact

Circuit	Symbol	Description
	<u> </u>	Opener (in a set of contacts) that opens after the other contacts in the set Trailing opener
(		Closer, delayed make, when the equipment of which it is part is activated Delayed-action opener
):		Closer, delayed break, when the equipment of which it is part is de-activated Delayed-released closer
•	-	Opener, delayed break, when the equipment of which it is part is activated Delayed-action opener
)=		Opener, delayed break, when the equipment of which it is part is activated Delayed-action opener

#### **Switches**

Circuit	Symbol	Description
	H>	Generalized manually operated switch
	E	Pressure switch, closer with automatic release
	E	Pressure switch, opener with automatic release
	F-\	Pressure switch, closer without automatic release
	74	Opener with automatic thermal activation (thermostat, e.g. bimetal)
1 2 3	4	Multistage switch

# Relays

Circuit Symbol	Description
	Electromechanical actuation, generalized Relay coil, generalized
I>	Overcurrent relay
	Locking relay
	Electromechanical actuation with delayed release
	Electromechanical actuation with delayed activation

# Protective device

Circuit	Symbol	Description
		Generalized fuse
	I> 3	Motor cut-out

# Lamps and signalling devices

Circuit	Symbol	Description
	$\otimes$	Generalized lamp Generalized indicator
		Horn Klaxon

#### Design letters to identify the type of equipment

Equipment that is not included in the examples must be assigned to the appropriate category. Functional features are more important here than the assembly.

Designation letter	Type of equipment	Examples
A	Modules, sub-assemblies	Amplifiers with valves or transistors, magnetic amplifiers, lasers, masters
		Equipment combinations; modules and sub-assemblies that form an assembly, but cannot be clearly assigned to another designated letter such as plug-in modules, frames, inserts, plug-in cards, pcb assemblies, local controls etc.
В	Transducers from non-electrical to electrical variables or the reverse	Thermo-electric sensors, thermal cells, photo-electric cells, dynamometers, quartz-crystal transducers, microphones, phono pickups or loudspeakers, synchro-transmitters, tracking potentiometers
		Transducers, thermocouples, resistance thermometers, photo-sensitive resistors, load cells, strain cells, strain gauges, piezo-electric transducers, speed sensors, pulse transmitters, tachometers, angle/path transmitters, proximity detectors, Hall effects sensors, magnetoresistive potentiometers, transmitters for: pressure, density, level, temperature
С	Condensers	
D	Binary elements, propagation conductor, storage devices	Digital integrated circuit and components, propagation conductor, bistable devices, monostable devices, registers core stores, registers, magnetic tape equipment, disk storage
		Devices for logic and digital control, computing technology. Integrated circuits with logic and digital functions, delay elements, signal gate, timing circuits, storage and memory functions, e.g. drum and tape stores, shift registers, logical components such as AND and OR elements.  Digital equipment, pulse counters, digital controllers and calculators

Designation letter	Type of equipment	Example
Е	Various	Lightning equipment, heating equipment, equipment not otherwise covered by this list
		Electrical filters, electrical fences, fans, protection of measuring equipment, reservoirs
F	Protective devices	Fuses, overvoltage discharge devices, overvoltage deviation device
		Telephone line circuit breakers, relay cut-outs, bimetallic cut-out, magnetic cut-out, pressure switches, air-vane relays, Buchholz relay, electronic device for signal monitoring, signal, cable, function monitoring; installation cable breakers
G	Generators, power	Rotary generators, rotary converters, power supply equipments batteries, oscillator, quartz oscillator
		static generator and converters; charging equipment, PSUs, inverters, clock generators
Н	Signalling devices	Optical and acoustic signalling equipment
		Signal lamps; devices for hazard and time signals, time-se- quence signal device, movements recording equipment, drop indicator relay
J		free
K	Relays, contactors	Power contactors, auxiliary; auxiliary relays, time relays, blinker relays and Reed relays
L	Inductances	Induction pulse, waves traps, inductors (parallel and in series)
M	Motors	
N	Analog components	operational amplifier, hybrid Analog/Digital components
Р	Measuring and test equipment	Display, recording and counting measuring equipment, pulse generator, clocks
		Analog, logic and digital display and recording measuring equipment (Indicators, recorders, counters), mechanical counters, logic-state indicators, oscillographs, video display, simulators, test adaptors, measurement/test/supply point

Designation letter	Type of equipment	Example
Q	Power switching-	Power switches, isolating switches
	devices	switches in power circuitry, switches with protective devices, high-speed circuit breakers, load disconnector, star delta switches, polarity-reversal switch, drum starter, disconnecting links, cell switch, fuse disconnector, fuseswitch disconnector, installation switch, motor circuit-breaker
R	Resistors	adjustable resistors, potentiometers, rheostat, shunt resistors, heat conductors
		Fixed-value resistor, starter resistors, brake resistors, cold conductors, measuring resistors, shunt
S	Switches, selectors	Control switches, pushbuttons, limit switches, selectors, diallers, coupled step switches
		Control equipment, control units, built-in units, pushbut- tons, toggles switches, illuminated switches, control-di- screpancy switches, measuring points switches, drum con- trollers, cam controllers, decade switches, code switches, function keys, dial selectors, rotary switches
T	Transformers	Voltage transformer, current transformer
		Mains, isolating, and control-power transformers
U	Modulators, converters of electrical	Discriminator, demodulator, frequency converter, encoding/decoding devices, inverter, converters, telegraph modulators demodulator
	variables	frequency modulators and demodulators to current/voltage converter, analog digital converters; digital analog converter, signal isolators, DC-current and DC-voltage converters, parallel-serial and serial-parallel-converters; encoders/decoders, optocouplers, remote control devices
V	Valve (tubes), semiconductor	Electrical valves, gas-discharge valves, diodes, transistors, thyristors
		Display tube, amplifier valves, thyratrons, mercury rectifier, Zener diodes, tunnel diodes, varicap diodes, triacs
W	Transmission ans, waveguide	Jumper wires, cables, busbars, waveguide, directional me- waveguide, waveguides/directional couplers, dipoles,

	Antenna	light pipes, coaxial cables, TFH-, UKW directional transmission and HF-cable transmission, telephone lines
Designation	Type of	
letter	equipment	Example
X	Clamps, plugs, sockets	Plugs and sockets, clips, test connectors, socket terminal strips, solder tag strips, bridges, cable connectors and cable sockets
		Coax-connector; sockets; measuring sockets; multi-pin connectors; distributor boards; cable connectors; programming connectors; crossed distributor boards; latch
Υ	Electrically	Brakes, couplings, compressed-air solenoid
	operated interlocks	Local drive, lifting appliance; brake release, control drive, safety magnets, mechanical locks, motor potentiometer, Permanent-magnets, Teletype, electrical typewriter, printers, plotters, console typewriter
Z	Termination, hybrid	cable simulation, level controls, crystal filters, networks
	transfomer, filters, zers, limiters	equali-
	adaptation devices, splitters	R/C and L/C-filters, spark suppressors, active filters,high-pass low-pass and bandpass filters, frequency divider, damping elements
NOTE 4 1. IF	0 00 047 4	1005 (0 11:11 11:15 11:15 11:15 11:15

NOTE 1: In IEC 60 617-1 general index: 1985 "Graphical symbols for diagrams – Part 1: General information, general index. Cross-reference tables" are designated letters mostly used for equipment with standard circuits

NOTE 2: If more than one designation can be given, because a piece of equipment can be described with more than one name, one should use the version that occurs most.

#### Identification keys for equipment and conductors DIN EN 60445 DIN EN 60617

Specified conductor	Designation of the equipment	Designation of the cable ends	Symbol as per DIN EN 60617
AC-supply network conductors Phase 1 Phase 2 Phase 3 Neutral conductor	U V W N	L1 L2 L3 N	
DC-supply network conductors Positive Negative Middle conductor	C D M	L+ L- M	
Protective earth	PE	PE	
PEN-conductor	-	PEN	
Earth conductor	E	E	<u></u>
Low-noise earth	TE	TE	
Ground connection	MM¹)	MM¹)	<i>→ →</i>
Equipotential connection	CC1)	CC1)	$\downarrow$

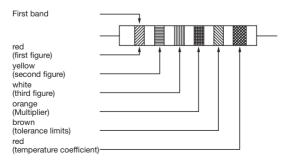
¹⁾ This designation is only valid if these connections or conductors are not intended to be used for the earth or protective earth.

## Colour of resistors DIN EN 60062

#### Colour coding

Code-colour name	Resistance Figure	value in Ω   Multiplier	Tolerance of the resistance value	Temperature coefficient (10 ⁻⁶ /°C)
none	-	-	± 20 %	-
silver	-	10 ⁻²	± 10%	-
gold	-	10 ⁻¹	± 5 %	-
black	0	1	-	± 250
brown	1	10	± 1%	± 100
red	2	102	± 2 %	± 50
orange	3	103	± 0.05%	± 15
yellow	4	104	-	± 25
green	5	105	± 0.5%	± 20
blue	6	106	± 0.25%	± 10
violet	7	107	± 0.1%	± 5
grey	8	108	-	± 1
white	9	10 ⁹	-	-

Example for colour coding of resistance values with three bands for figures and temperature coefficient. Resistance 249 k $\Omega$ , tolerance limits ± 1 %, temperature coefficient ± 50 · 10-6/°C.



# Drive dimensioning

#### 2

## Physical equations for drive technology

energy

Translation	Rotation
Halisiauvii	notation

## Important definitions

 $W = \frac{1}{2} \text{ m } v^2$ 

$1 N = 1 kg \frac{m}{s^2}$	force
1 kp = 9.81 N	force
1 PS = 75 kp $\frac{\text{m}}{\text{s}}$ = 0.7355 kW	power
1 Ws = 1 Nm = 1 J	work, energy
$1 \text{ kg m}^2 = 1 \text{ Ws}^3 = 1 \text{ Nms}^2$	moment of inertia
$g = 9.81 \text{ m/s}^2$	acceleration due to gravity

 $W = \frac{1}{2} J \omega^2$ 

## 3

### Dimensional equations (see P. 47 for units)

speed (velocity) 
$$v = \frac{d \cdot \pi \cdot n}{1000}$$

force 
$$F = 1000 \frac{M}{r} = \mu \cdot m \cdot g$$

torque 
$$M = \frac{F \cdot r}{1000}$$

$$\therefore 3 \cdot 10^4 P = 95$$

$$M = \frac{3 \cdot 10^4 P}{\pi \cdot n} = \frac{9549 P}{n}$$

**work** 
$$W = F \cdot s = m \cdot g \cdot s$$

**kinetic energy** 
$$W = \frac{m v^2}{7200}$$

rot. energy 
$$W = \frac{\pi^2}{1800} J n^2 = \frac{J n^2}{182,4}$$

power

rotation 
$$P = \frac{\pi}{30} \cdot 10^{-3} \text{ M} \cdot \text{n} = \frac{\text{M} \cdot \text{n}}{9549}$$

translation 
$$P = \frac{F \cdot v}{6 \cdot 10^4}$$

hoist 
$$P = \frac{m \cdot g \cdot v}{6 \cdot 10^4}$$

pump 
$$P = \frac{V \cdot p}{1000}$$

## Important definitions

$$\eta = \frac{P_{ab}}{P_{711}}$$
 efficiency

$$i = \frac{n_1}{n_2} = \frac{M_2}{M_1}$$
 gear ratio

#### Acceleration of drives

torque motor-mode 
$$M = M_L + M_a + M_v = \left(M_L + \frac{\pi}{30} \cdot J \frac{\Delta n}{t_a}\right) \cdot \frac{1}{\eta}$$
 torque generator-mode 
$$M = M_L - M_a - M_v = \left(M_L - \frac{\pi}{30} \cdot J \frac{\Delta n}{t_a}\right) - \frac{M_L}{\eta}$$

acceleration 
$$M = \frac{\pi}{2} + \frac{\Delta n}{2} = 0.105 + \frac{\Delta n}{2}$$

acceleration 
$$M_a = \frac{\pi}{30} J \frac{\Delta n}{t_a} = 0,105 J \frac{\Delta n}{t_a}$$

$$n = \frac{1000 \text{ v}}{d \cdot \pi}$$

$$M_a = \frac{100}{3d} J \frac{\Delta v}{t_a}$$

work, energy 
$$W = \frac{\pi^2}{1800} \ J \ \Delta n^2 \frac{M}{M-M_L} = \frac{J \Delta n^2 \ M}{182.4 \ (M-M_L)}$$

$$W = \frac{5000}{9} \; J \; \frac{\Delta v^2}{d^2} \; \frac{M}{M-M_L} \label{eq:W}$$

total power 
$$P = P_L + P_a$$

power at load 
$$P_L = \frac{\pi \cdot n \cdot M_L}{3 \cdot 10^4} = \frac{n \cdot M_L}{9549} = \frac{v \cdot M_L}{30 \cdot d}$$

acceleration power with M = constant 
$$P_a = \frac{\pi^2 n}{9 \cdot 10^5} J \frac{\Delta n}{t_a} = \frac{n J \Delta n}{9,12 \cdot 10^4 \cdot t_a}$$
 
$$P_a = \frac{10 \text{ V}}{9 \text{ d}^2} J \frac{\Delta v}{t} = \frac{m \cdot v \cdot \Delta v}{3.6 \cdot 106 \text{ t}}$$

The sign of  $\Delta n$  and  $M_a$  reverses on braking.

traversing drive

$$t_a = \frac{\pi}{30} \ J \ \frac{\Delta n}{M-M_L} = 0.105 \ \frac{J\Delta n}{M-M_L} = \frac{100J}{3d} \ \frac{\Delta v}{M-M_L}$$

$$t_{a} = \frac{\pi^{2} n \ J \Delta n}{9 \cdot 10^{5} \ (P - P_{L})} = \frac{n \ J \Delta n}{9.12 \cdot 10^{4} \ (P - P_{L})}$$

with acceleration  $P = \frac{1}{6}$ 

$$P = \frac{m \, v}{6 \cdot 10^4} \left( \mu \cdot g + \frac{\Delta v}{60 \, t_a} \right)$$

M = motor torque in Nm

M_I = load torque in Nm

Ma = acceleration torque in Nm

P = motor power in kW

P_L = power at load in kW

P_a = acceleration power in kW

n = speed in rpm

 $\Delta n$  = speed difference in rpm

v = velocity in m/min

 $\Delta v$  = velocity difference in m/min

J = total moment of inertia in kgm²

m = mass in kg

F = force in N

W = energy in J

t_a = acceleration time in s

s = distance in m

d = diameter in mm

r = radius in mm

 $\mu$  = coefficient of friction

V = pumping volume in m³/s

 $p = pressure in N/m^2$ 

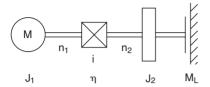
 $g = 9.81 \text{ m/s}^2$ 

 $\pi = 3.14$ 

η = gearing (gearbox) efficiency

#### 3

### Optimum acceleration



#### 1. Generalized accelerating drive

wanted: transmission ratio i, motor speed n₁ and mot. power P₁

$$\begin{split} P_1 &= \frac{\pi n_2 M_L}{30 \eta} + \frac{\pi^2}{900 t_a} \left(J_1 n_1^2 + J_2 n_2^2\right) \\ n_1_{opt} &= \sqrt{\frac{n_2}{J_1} \left(\frac{30 \cdot M_L}{\pi \cdot \eta} \ t_a + \frac{n_2 J_2}{\eta}\right)} \end{split}$$

Simplified: with  $M_L = 0$ ;  $\eta = 1$ 

$$i = \frac{n_1}{n_2}$$

$$i_{opt} = \sqrt{\frac{J_2}{J_1}}$$

i = transmission ratio

i_{ont} = transmission ratio for optimum dynamics

n = speed in rpm

t_a = acceleration time in s

 $M_1$  = load torque in Nm

 $J_2^L$  = load moment of inertia in kgm²

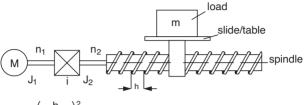
 $J_1^{-}$  = motor moment of inertia in kgm²

 $P_1$  = motor power in W

48  $\eta$  = efficiency of the gearing

## **Optimum acceleration**

#### 1.1. translation (traversing, linear)



$$J_2 = m \left(\frac{h}{2000\pi}\right)^2$$

#### 1.2. rotational

$$M \longrightarrow J_1 \longrightarrow J_2$$

$$J_2 = m \left(\frac{d}{2000}\right)^2$$

n = speed in rpm

i = gear ratio

J₂ = load moment of inertia in kgm², derived from translation (traversing, linear)

 $J_1 = motor moment of inertia in kgm², derived from rotational$ 

m = mass in kg

h = leadscrew pitch in mm

d = roller diameter in mm

solid cylinder	hollow cylinder
$J = \frac{m}{2} r^2 = \frac{\pi}{2} I \varrho r^4$	$J = \frac{m}{2} (r_a^2 + r_i^2) = \frac{\pi}{2} I \varrho (r_a^4 - r_i^4)$

numerical equations for steel with a density  $\varrho$  = 7.85 g/cm³

J = moment of inertia in kg cm²

m = mass in kg

d = diameter in mm

I = length in mm

$$J = \frac{m d^2}{800}$$

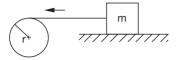
$$J = 7.7 \cdot 10^{-9} d^4 I$$

$$J = \frac{m}{800} (d_a^2 + d_i^2)$$

$$J = 7.7 \cdot 10^{-9} (d_a^4 - d_i^4) \cdot I$$

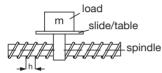
$$J = 7.7 \cdot 10^{-9} (d_a^4 - d_i^4) \cdot$$

## Movement by transport rollers (generalized)



$$J = m r^2$$

## Movement by leadscrews (generalized)

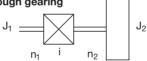


$$J=m\left(\frac{h}{2~\pi}\right)^2$$

## conversion from linear to rotary motion

$$J = \frac{m}{4 \pi^2} \left(\frac{v}{n}\right)^2 = \frac{m}{39.5} \left(\frac{v}{n}\right)^2$$

reduction through gearing



$$i = \frac{n_1}{n_2}$$

$$J_1 = \frac{J_2}{i^2}$$

J = moment of inertia in kg m²

m = mass in kg

v = velocity in m/min

n = speed in rpm

3

# Angle of rotation as a function of torque for hollow and solid shafts

Generally valid is 
$$M = \frac{\pi G \phi}{180 \text{ l}} J_p$$

$$J_p = \frac{\pi}{32} (D^4 - d^4)$$

M = torque

G = modulus of rigidity 80 000 N/mm²

 $\phi$  = torsional angle in degrees

I = shaft length

D = external diameter

d = internal diameter

J_p = polar moment of inertia

Dimer	nsions	Polar Inertial torque	Weight per m	Inertial torque per m			que in Nn for I = 1 r		
D mm	d mm	Jp cm ⁴	G kg	J kg cm ²	0.25°	0.5°	0.75°	1°	1.25°
10	_	0.098	0.62	0.077	0.34	0.69	1.03	1.37	1.71
15	_	0.50	1.39	0.39	1.73	3.47	5.20	6.94	8.67
20	_	1.57	2.47	1.23	5.48	11.0	16.4	21.9	27.4
25	_	3.83	3.85	3.01	13.4	26.8	40.2	53.5	66.9
30	_	7.95	5.55	6.25	27.8	55.5	83.3	111	139
40	_	25.1	9.86	19.7	87.7	175	263	351	439
50	_	61.4	15.4	48.2	214	428	643	857	1070
35	30	6.78	2.00	5.32	23.7	47.3	71.0	94.7	118
38	30	12.5	3.35	9.83	43.7	87.4	131	175	218
40	30	17.2	4.32	13.5	60.0	120	180	240	300
45	40	15.1	2.62	11.9	52.8	106	158	211	264
50	40	36.2	5.55	28.4	126	253	379	506	632

## Coefficients of friction (average values):

	Matariala af tha		static frict	ion)	μ (dynamic friction)		
No.	Materials of the frictional surfaces	dry	lubri- cated	with water	dry	lubri- cated	with water
1	steel on steel	0.15	0.1	-	0.1	0.05	-
2	steel on cast-iron, gunmetal or bronze	0.2	0.1	_	0.16	0.05	_
3	metal on wood	0.6-0.5	0.1	-	0.5-0.2	0.08-0.02	0.26-0.22
4	wood on wood	0.65	0.2	0.7	0.4-0.2	0.16-0.04	0.25
5	leather on metal (seals) leather belts on cast-iron	0.6 0.5-0.6	0.25 -	0.62 0.36	0.25 0.28	0.12 0.12	0.36 0.38
7	leather belts on wood	0.47	-	-	0.27	-	-

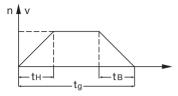
Frictional coefficients for brake pads

## Motional resistance coefficient $\boldsymbol{\mu}$ for various vehicles

Vehicle	Motional resistance coefficient μr
railway wagons	0.0025
tramcars with ball/roller bearings	0.005
tramcars with journal bearings	0.018
mining trolleys	0.01
road vehicle on asphalt	0.01
road vehicle on cobbles	0.04
road vehicle on unsurfaced road	0.05 0.15
road vehicles (rubber on asphalt)	0.02 0.03
aerial ropeway, funicular	0.007 0.017

## 3

## Positioning drive



v = velocity in m/min	v = velocity in m/s
$v = \frac{d \cdot \pi \cdot n}{1000}$	$v = \frac{d \cdot \pi \cdot n}{6 \cdot 10^4}$
$S_H = \frac{v \cdot t_H}{0.12}$ $S_B = \frac{v \cdot t_B}{0.12}$	$S_H = 500v \cdot t_H$
0.12	$S_B = 500v \cdot t_B$
$s = \frac{V}{0.12} (2 \cdot t_g - t_H - t_B)$	$s = 500v (2t_g - t_H - t_B)$
$U_{B} = \frac{t_{B} n}{120} = \frac{t_{B} v}{0.12 d \cdot \pi}$	$U_{B} = \frac{t_{B} \cdot n}{120} = 500 \frac{t_{B} \cdot v}{d \cdot \pi}$

n = speed in rpm

s = total feed distance in mm

S_H = acceleration distance in mm

S_B = braking distance in mm

d = roller diameter in mm

t_H = acceleration time in s

t_B = braking time in s

t_q = total feed/traversing time in s

U_B = no. of turns for braking

## Dimensioning of winder drives

Winding ratio: 
$$q = \frac{d_{max}}{d_{min}}$$

Speed in rpm: 
$$n = \frac{1000 \text{ v}}{d \cdot \pi}$$

Torque in Nm: 
$$M = \frac{F \cdot d}{2000}$$

Winder power in kW: 
$$P_W = \frac{F \cdot v}{6 \cdot 10^4}$$

Gear ratio to convert the motor speed to the bobbin speed 
$$i = \frac{\pi \cdot d_{min} \cdot n_m}{1000 \text{ v}}$$

Acceleration torque in Nm:

$$M_a = \frac{100 \cdot \Delta v}{3d t_a} \left[ J_R + \frac{m}{8 \cdot 106} (d^2 + d_{min}^2) \right]$$

$$m = \frac{\pi b \varrho}{4 \cdot 106} (d^2 - d_{min}^2)$$
 Spec. weight  $\varrho$  in kg/dm³

Acceleration power in kW:

$$P_{a} = \frac{10 \cdot v \cdot \Delta v}{9 d^{2} t_{a}} \left[ J_{R} + \frac{m}{8 \cdot 106} (d^{2} + d_{min}^{2}) \right]$$

## Packing characteristics of the winding

flat material	round material
$L = \frac{\pi}{4000 \text{ S}} (d^2_{\text{max}} - d^2_{\text{min}})$	$\frac{\pi b}{2000 \sqrt{3} d_s^2} (d^2_{max} - d^2_{min})$
$\overline{d_{\text{max}} = \sqrt{\frac{4000}{\pi} L \cdot S + d^2_{\text{min}}}}$	$\sqrt{\frac{2000\sqrt{3}\cdot L\cdot d_8^2}{\pi b}+d^2_{min}}$
$L_{m} = \frac{\pi \ d^{2}_{max}}{4000 \ S}$	$\frac{\pi \ b \ d^2_{max}}{2000 \ \sqrt{3} \ d^2_{s}}$

$$L = L_m \left( 1 - \frac{1}{q^2} \right)$$

relative packing length in %

<b>q</b>	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<u>L</u> 100	75.0	88.9	93.8	96.0	97.2	98.0	98.4	98.8	99.0

winding time in s:

$$t = 60 \frac{L}{v}$$

torque = 
$$f(t)$$

$$M = \frac{F}{2000} \sqrt{d^2_{min} + \frac{200}{3 \pi} Svt}$$

torque = 
$$f(t)$$

$$n = \frac{1000 \text{ v}}{\pi \sqrt{d_{\text{min}}^2 + \frac{200}{3 \pi} \text{Svt}}}$$

$$d = \sqrt{d^2_{min} + \frac{200}{3\pi} Svt}$$

#### **Explanation of winder dimensioning**

= diameter in mm = winding time in s Ч d_{min} = bobbin diameter in mm = acceleration time in s t,

d_{max} = max, winding diameter in mm = tension in N S - material thickness in mm М = torque in Nm

= material diameter in mm M. = acceleration torque in Nm d.

= winding width in mm = moment of inertia of the unchanging h Jo portion of the bobbin, in kam2 = gear ratio m

= mass in ka

= length of material in m

= winding ratio = max, possible winding length in m = no, of poles = speed in rpm n n

= reau, motor power in kW = speed for calculation in rpm n_B = rated motor power in kW = max, speed in rpm n... P. = acceleration power in kW = rated motor speed in rpm

 $n_N$ Pe = base power in kW (calculation aid) = synchronous speed in rpm  $n_{\circ}$ 

= winder power in kW V = velocity in m/min

= mech, efficiency of the gearing = speed difference in m/min m  $\Delta v$ 

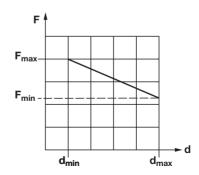
To be able to dimension the motor to be just as large as is required, it is necessary to know how the tension varies with the diameter.

$$\frac{F_{max}}{F_{min}} \le q$$
:

$$P = \frac{v \cdot F_{min} \cdot q}{6 \cdot 10^4 \cdot \eta}$$

$$\frac{F_{max}}{F_{min}} > q$$
:

$$P = \frac{v \cdot F_{max}}{6 \cdot 10^4 \cdot \eta}$$



#### Gearbox dimensioning for winder drives

The gear ratio i can be chosen between the limits of  $i_a$  and  $i_b$ .

lower limit:  $i_a = \frac{\pi \cdot d_{min} \cdot n_N \cdot P}{1000 \cdot v \cdot P_N}$ 

upper limit:  $i_b = \frac{\pi \cdot d_{min} \cdot n_N}{1000 \cdot v}$ 

After deciding on the gear ratio, the data should be checked:

$$n_{min} = \frac{1000 \cdot i \cdot v}{\pi \cdot d_{max}} \qquad \qquad F_{min} = 6 \cdot 10^4 \, \eta \, \frac{P_N \, n_{min}}{V \, n_N} \label{eq:min}$$

# Control loops

## **Switching of Amplifiers**

	Control loop response	Transfer function	Frequency behaviour		
	Р	V _R	$F_R = V_R$		
	I	1 U ₂ /U ₁ T _i t	$F_R = \frac{1}{pT_i}$		
	PI	$V_R$ $V_R$	$F_{R} = V_{R} \frac{1 + pT_{0}}{pT_{0}}$		
	PD	V _R V ₂ /U ₁	$F_{R} = V_{R} (1 + pT_{v})$		
	PID	$V_R$ $V_R$ $T_i$ $t$	$F_{R} = V_{R} \frac{(1 + pT_{n}) (1 + pT_{v})}{pT_{n}}$		
62	active low-pass	V _R U ₂ /U ₁	$F_{R} = \frac{V_{R}}{1 + p_{T}}$		

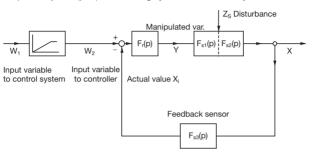
## Optimum dimensioning and the effects

Controller setting	Effect
P-component larger	Speed reacts very sharply to setpoint changes
P-component too small	Unstable speed, transient is too long
I-component too large	Soft control loop response, large overshoot
D-component larger	Overshoot is damped Speed range is stable.
D-component too large	Rough running, irregular speed

#### 1

# Important terms in control technology Control loop

Setpoint adjuster (pot.) Controlling system Controlled system Controlled



#### Frequency response within the control loop

open control loop:  $F_o(p) = F_r(p) \cdot F_s(p)$ 

controlled system:  $F_s(p) = F_{s1}(p) \cdot F_{s2}(p)$ 

feedback:  $F_{s3}(p) = \frac{x_i(p)}{x(p)}$ 

#### Closed control loop

as a function of the control input variable W₂:  $F_w(p) = \frac{x(p)}{W_2(p)} = \frac{F_o(p)}{1 + F_o(p) \cdot F_{s3}(p)}$ 

as a function of the disturbance variable Z_s:  $F_z(p) = \frac{x(p)}{Z_s(p)} = \frac{F_w(p)}{F_r(p) \cdot F_{s1}(p)}$  (additive disturbance)

 $F_z(p) = \frac{x(p)}{Z_s(p)} = \frac{F_{s2}(p)}{1 + F_0(p) \cdot F_{s3}(p)}$ 

Inverter circuits		Trfr.	Recti- volt- age	PIV curr. age	Trfr.	Ripple char.	Control
Explanations overleaf			U _{di} U _S	$ \begin{array}{c c} \hat{U}_{AK} & J_S \\ \hline U_S & I_d \end{array} $		w _u	U _d U _{di}
Half-wave rect.	E1		$0.45$ $\frac{\sqrt{2}}{\pi}$	2.83 2√2	1.41 √2	1.21	1 pulse
	B2		0.90	1.41	1	0.485	2 pulse
	J _s X X					full-wave	COS α
Full-wave rectifier			$\frac{2}{\pi}\sqrt{2}$	$\sqrt{2}$	1	half-wave	$\frac{1 + \cos \alpha}{2}$
Full-wave	B6 <del>* * *</del> द		1.35	1.41	0.816	0.042	6 pulse
	U _s A A A	<b>∀</b>				full-wave	COS α
			$\frac{3\sqrt{2}}{\pi}$	$\sqrt{2}$	$\sqrt{\frac{2}{3}}$	half-wave	1 + cos α 2

#### Form factor

$$F_F = \frac{J_{eff}}{I_d} = \sqrt{1 + w_i^2}$$

F_F = form factor

J_{eff} = value of current in A

J_s = value of current in A

I_d = average DC value in A

U_s = supply voltage in V

 $U_d = DC$  voltage in V

U_{di} = theoretical DC voltage in V

#### Ripple

$$w_i = \sqrt{F_F^2 - 1}$$
 current

$$w_u = \frac{\sqrt{\sum U_{\nu_i}^2}}{IJ_d}$$
 voltage

 $\hat{U}_{AK}$ = p.i.v. of the switching device in V

 $U_{\nu i}$  = r.m.s. value of  $\nu$ -ten harmonic in V

L_A = Inductance of the armature in mH

L_D = Inductance of the armature choke in mH

 = total inductance required in mH

## Armature choke

$$L_D = L - L_A = C \frac{U_S}{I_d} - L_A$$

fully-controlled single-phase bridge

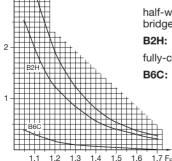
**B2C:**  $C = 5.4 \cdot F_F^{-5.67}$ 

half-wave controlled single-phase bridge

**B2H:**  $C = 3.24 \cdot F_F^{-5.07}$ 

fully-controlled 3-phase bridge

**B6C:**  $C = 0.51 \cdot F_e^{-5.9}$ 

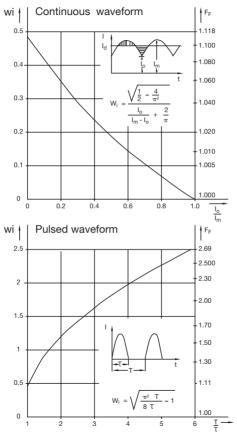


permissible form-factors

$$F_F = 1.2$$
 1 – 5 kW

$$F_F = 1.1$$
 5 – 15 kW  
 $F_F = 1.05$  > 15 kW

## Experimental determination of the form-factor



## Geared motors

#### 1 Typical toothed gear designs

	Shaft angle	Standard ratios	Gear efficiency
Helical gear	0	1 6	Very good
Bevel gear	90	1 6	Very good
Worm gear	90	5 60	i = 5: Good i = 60: Poor

Depending on the required shaft angle and ratio range, one or more wheel sets are combined within the gear. The total ratio is calculated by multiplying the individual ratios.

#### 2 Standard materials for geared motors

Housing: Output torque < 100 Nm: Aluminium alloys,

cast iron

Output torque > 100 Nm: Cast iron

Shafts: Tempering steels C45, C60, 42CrMo 4
Gears: Case hardening steels 16MnCr5, 20MnCr5.

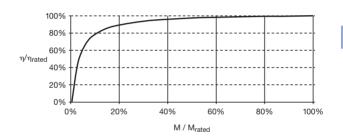
17CrNiMo6

#### 3 Efficiency

Efficiency = (drive power-power loss)/drive power

In addition to losses in the splines, losses in gaskets and bearings as well as losses in the lubricant must also be taken into account. Due to the relatively high proportion of load-independent losses, gears with low capacity utilisation are less efficient than gears with high capacity utilisation.

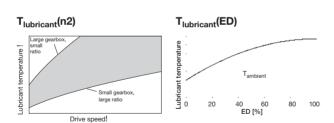
### Efficiency in relation to capacity utilisation



#### 4 Lubricants

Lubricants reduce friction and transport heat from its place of origin to the housing surfaces. Today, oils are used in geared motors almost without exception.

- CLP mineral oil Standard oil for helical and bevel gearboxes
- Synthetic oils, usually polyglycol PGLP Standard on worm gearboxes
   In individual cases for helical and bevel gearboxes in extreme temperature ranges
   Cannot be mixed with mineral oils
- Food-compatible oil CLP-H1 Approved to USDA-H11
- Biologically degradable oil CLP-E Synthetic-based diester oil



#### 5 Gearbox temperature

In addition to mechanical components such as gears, bearings and shafts, lubricants and gaskets are important constructional elements in gearboxes.

The service life of lubricants and seals is temperature-dependent. It is therefore vital that permissible temperatures are not exceeded.

The gearbox temperature is the result of the power loss produced and the dissipatable heat.

- Power loss ~ (centre distance) 3
- Dissipatable heat ~ (centre distance) ²

Large gearboxes with small ratios get warmer than small gearboxes with large ratios.

Ideally, oil temperatures should be  $< 70^{\circ}$  (special measures such as fans and oil coolers should be used if necessary). In extreme cases, synthetic lubricants and special sealants (e.g. fluorocaoutchouc) should be used.

## Electrical machine designs, foot and

Figure	Abb.	Characteristic features
	IM B 3	With 2 bearing covers, housing with feet, free shaft end, mounted on sub-assembly
	IM B 5	With 2 bearing covers, housing with- out feet, free shaft end Access from side of housing
	IM B 6	With 2 bearing covers pivoted at 90°, free shaft end, housing with feet, wall fastening
	IM B 7	With 2 bearing covers pivoted at 90°, free shaft end, housing with feet, wall fastening
	IM B 8	With 2 bearing covers pivoted at 180°, free shaft end, housing with feet, cover fastening
	IM B 14	With 2 bearing covers, input mounting flange, screws on end face of covers. Only for the smallest machines.
77	IM B 34	With 2 bearing covers, input mounting flange, screws on end face of flange, with feet, free shaft end

## flange version to DIN EN 60034-7 (VDE 0530, Part 7)

Figure	Abb.	Characteristic features
	IM B 35	With 2 bearing covers, housing with feet, free shaft end, mounting flange in vicinity of bearing
20 Eq.	IM V 1	With 2 locating bearings (may be thrust bearings), flange on lower bearing cover, free shaft end bottom without feet
	IM V 3	Bearing as IM V 1, flange on upper bearing cover, free shaft end top with- out feet
	IM V 5	Bearing as IM V 1, free shaft end bottom, housing with feet for wall fastening
	IM V 6	Bearing as IM V 1, free shaft end top, housing with feet, wall fastening
	IM V 18	Design as IM B 14, vertical orientation, input mounting flange, free shaft end bottom. Only for the smallest machines.
3 4 5	IM V 19	Design as IM B 14, vertical orientation, input mounting flange, free shaft end top. Only for the smallest machines.

#### Degree of protection via housing (IP code) to DIN EN 60529 (VDE 0470 Part 1)

	IP	2	3	С	S
Code initial International Protection					
First code number Protection against contact and simultaneous protection against foreign matter					
Second code number Protection against water					
Additional letter Protection provided by internal cover or clearances					

Supplementary letter

Supplementary information									
First code number	0 1 2 3 4 5 6	Against ingression of solid foreign matter  (not protected) ≥ 50 mm diameter ≥ 12.5 mm diameter ≥ 2.5 mm diameter ≥ 1.0 mm diameter ≥ 1.0 mm diameter Dust-protected Dust-tight	Against access to dangerous parts with (not protected) Back of hand Finger Tool Wire Wire Wire						
Second code number	0 1 2 3 4 5 6 7 8	Against ingression of water with consequential damage (not protected) Vertical drip Drip (15° angle) Spray-water Splashing water Hose-water Powerful hose-water Temporary submersion Continuous submersion							
Additional letter	A B C D	-	Against access to dangerous parts with Back of hand Finger Tool Wire						
Supplementary letter	H M S W	Supplementary information specifically for high-voltage equipment Mobile during water test Stationary during water test Weather conditions	_						

Missing code numbers replaced with an "x"; additional letter and/or supplementary 76 letter left blank.

# Degrees of protection via housing for electrical rotating machines to DIN EN 60034-5 (VDE 0530 Part 5)

Code initial (International Protection)

First code number
Protection against contact and
protection against foreign matter

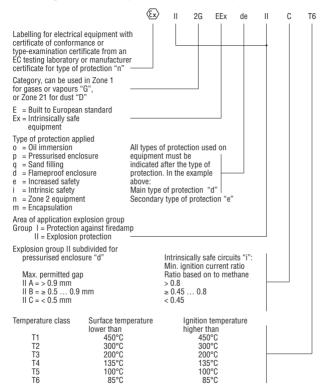
Second code number Protection against water

Letter after code number

	0	Machine not protected
	1	Machine protected against foreign matter larger than 50 mm
First code	2	Machine protected against foreign matter larger than 12 mm
number	3	Machine protected against foreign matter larger than 2.5 mm
Hullibel	4	Machine protected against foreign matter larger than 1 mm
	5	Machine protected against dust
	0	Machine not protected
	1	Machine protected against dripping water
	2	Machine protected against dripping water when positioned at angles of
		up to 15°
	3	Machine protected against spray-water
Second code	4	Machine protected against splashing water
number	5	Machine protected against hose-water
	6	Machine protected against heavy seas
	7	Machine protected against submersion
	8	Machine protected against continuous submersion
Letter after	M	Protection against water damage whilst the machine is in operation
code numbers	S	Protection against water damage whilst the machine is idle
Letter directly after the IP code letters	w	Machine for use under specific weather conditions

Missing code numbers replaced with an "x"

#### Labelling of intrinsically safe electrical equipment



Important standards, quidelines and ordinances ExVO. 94/9/EC. ATEX 95, 99/92/EC. ATEX 137. ⁷⁸ VDE 0165 series, VDE 0170/0171 series

# Limit overtemperatures for electronic machines Extract from IEC 60034-1, DIN EN 60034-1 (VDE 0530 Part 1) Overtemperature limit values for machines cooled indirectly with air

No.   Method of meas.   Therefore   Resis- et.d.   Therefore   Ther										
Temperature class			~	1301)	1301)	I	I	ı	1	I
Temperature class	Ŧ	Resis- tance	~	125	125	125	130	130	125	125
Temperature class		Ther- mome- ter K		I	I	I	I	ı	105	105
Temperature class		e.td.	~	1051)	1101)	I	I	ı	1	_
Temperature class	ш	Resis- tance	~	100	105	105	110	110	105	105
Temperature class		Ther- mome- ter	~	ı	I	I	1	ı	85	85
Thermperature class		e.t.d.	~	851)	901)	I	ı	ı	1	1
Temperature class	<u>_</u>	Resis- tance	~	80	80	80	85	85	8	80
Temperature class		Ther- mome- ter	~	ı	I	I	ı	ı	20	70
Temperature class		e.t.d.	~	ı	ı	I	-	ı	ı	1
Temperature class	ш	Resis- tance	~	ı	75	75	75	75	75	75
Temperature class		Ther- mome- ter	~	ı	ı	I	ı	ı	65	65
Temperature class  Method of meas.  Ac windings on 5000 kW  C (KM) machines or more  Ac windings on  Ac windin		e.t.d.	~	(12)	(129	I	ı	ı	ı	1
Temperature class  Method of meas.  Ac windings on 5000 kW (or KVA) machines or more Ac windings on 5000 kW (or KVA) machines > 2000 kW (or KVA) machines 000 kW (or KVA) machines with the exception of windings to Mo. 1 d) or 1 e 2) Ac windings on With all-evaluation, without fans with self-evaluation, without fans Coommutation windings Commutation windings Commuta	⋖		~	90	09	09	65	65	99	09
		Ther- mome- ter	~	ı	I	I	I	ı	20	50
No. 11 (1) 1 (1) 1 (1) 1 (2) 3	Temperature class			AC windings on 5000 kW (or kVA) machines or more	AC windings on < 5000 kW (or kVA) machines > 200 kW (or kVA)	AC windings on 200 kW (or kVA) machines with the exception of windings to No. 1 d) or 1 e/²)	AC windings on < 600 W (or VA) machines²)		Commutator windings	Field windings on AC and DC machines
	L	No.		1 a)	1 b)	1 c)	1 d)	1 e)	2	က

These values may have to be adapted for high-voltage AC windings.

79

If the superposition method is being used for windings on machines < 200 kW (or kVA), insulated to temperature classes A, E, B and F, the limit values set for overtemperatures may be exceeded by 5 K.

#### Control modes of electrical machines

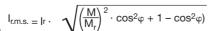
IEC 60034-1 DIN EN 60034-1 (VDE 0530 Part 1)

Control mode	Designation/Example
Continuous operation	S1
Short-time operation	S2 60 min
Periodic intermittent operation	S3 35%
Periodic intermittent operation with influence of starting cycle	S4 35% $J_{\rm M} = 0.25 \text{ kgm}^2$ $J_{\rm ext} = 0.9 \text{ kgm}^2$
Periodic intermittent operation with electrical braking	S5 35% $J_{\rm M} = 0.25 \text{ kgm}^2$ $J_{\rm ext} = 0.9 \text{ kgm}^2$
Uninterrupted periodic operation	S6 35%
Uninterrupted periodic operation with electrical braking	$S7 J_{M} = 0.25 \text{ kgm}^2 J_{\text{ext}} = 3.5 \text{ kgm}^2$
Uninterrupted periodic operation with load/speed variation	$S8 J_{\rm M} = 0.25 \ {\rm kgm^2}  J_{\rm ext} = 3.5 \ {\rm kgm^2}  \begin{array}{c} 10 \ {\rm kW} \ 25\% \\ 20 \ {\rm kW} \ 30\% \\ 15 \ {\rm kW} \ 45\% \end{array}$
Operation with non-periodic load and speed variation	S9 additional entry for reference load
Operation with individual constant loads	S10 $p/\Delta t = 1.3/0.5$ , 1/0.4, 0.8/0.3, r/0.2, TL = 0.7

J_M Moment of inertia of motor J_{ext} Moment of inertia of load J_{r.m.s.} Motor r.m.s. current

For load cycles the duration of which is relatively short compared with the thermal time constant of the machine, simplified formulas may be entered.

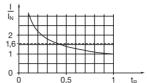
$$I_{r.m.s.} = \sqrt{\frac{I_1^{2t_1} + I_2^{2t_2} + ... + I_n^{2t_n}}{T}}$$





b) In control mode S3, the motor current which can be supplied I may be higher than the rated current I,

$$I = \frac{Ir}{\sqrt{\frac{t}{T}}} = \frac{Ir}{\sqrt{t_R}}$$



At  $P/P_r > 1.6$ , please consult the manufacturer.

t_R = Relative duty time

## How operating frequency affects the ratings of asynchronous motors

f [Hz]	P _r [%]	n/n _r [%]	M/M _r [%]
50	100	100	100
60	100	120	83

#### How the coolant temperature T_c affects rated power

T _c [°C]	40	45	50	55	60
P _r [%]	100	95	90	85	80

#### How the installation height h affects the rated power

h [m above sea level]	1000	2000	3000	4000	5000
$\frac{P}{P_r}$ [%]	100	95	90	85	80

#### Rated currents of motors

Power	er DC Three-phase squirrel-cage motor 150 V 260 V 440 V 230 V 400 V 500 V				slip	ree-pha	otor		
	100 V	200 V	440 V	230 V	400 V	300 V	230 V	400 V	300 V
kW	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
0.75	6.5	3.7	2.3	3.9	2.3	1.7	4.4	2.6	2.0
1.1	9.7	6.0	3.6	5.1	3.0	2.3	6.5	3.8	2.9
1.5	13	8.1	4.8	6.8	3.9	3.0	8.5	5.0	3.7
2.2	20	12	7.1	9.6	5.5	4.2	12	6.6	5.1
3.0	25	15	10	14	7.9	6.0	15	8.2	6.2
3.7	31	19	11	17	9.7	7.4	18	10	7.6
4.0	33	20	12	18	11	7.6	19	11	8.3
5.5	44	27	16	23	14	10	24	14	11
7.5	58	36	21	31	18	14	31	18	14
11	-	52	30	44	25	19	44	25	19
15	_	72	43	56	33	26	56	33	26
18.5	-	89	51	69	41	32	69	41	32
22	-	100	61	83	47	36	82	47	36
30	-	135	80	110	64	48	110	66	47
37	_	170	101	135	79	59	135	80	58
45	-	210	123	160	95	72	160	93	70
55	_	240	143	200	120	87	190	110	84
75	_	330	192	265	155	115	250	150	110
90	_	380	225	305	180	140	305	175	140
110	-	465	275	380	220	165	365	215	150

#### Standardised rated voltages for DC motors

Power supply via DC speed controller from mains to DIN 40030

Mains conn.	Single-phase Three-phase						DC speed controller circuit					
Use	Indu	ıstry		Industry		Ship electrical systems						
Rated frequency of system in Hz	5	0	50			50	60	(B2)A, (B2)C,	B2H	B2C, (B2)A,	(B6)A, (B6)C	B6C
Rated voltage U _n of system in V	230	400	400	500°)	690	400	450**)	(02)0,		(B2)C	(50)0	
Serial no.		F	Rated v	oltage (	DC) in	V						
1	160							Х				
2	180								Х			
3		280						Х				
4		310							Χ			
5			420								Х	
6			470									Х
7				520							Χ	
8				600								Х
9					720						Х	
10					810							Χ
11						350					Х	
12							410				Х	

^{*)} Not included in DIN IEC 38 "IEC standard voltages, May 1987".

^{**)} Not included in DIN IEC 38 "IEC standard voltages, May 1987". Rated voltage acc. to Lloyd's Shipping Register.

#### Synchronous speeds on three-phase AC motors

$$n_0 = 60 \frac{f}{p} = 120 \frac{f}{2p}$$

$$n = no (1 - s) = 60 \frac{f}{p} (1 - s)$$

$$s = \frac{no - n}{no}$$

s = 0 Synchronism

s = 1 Rotor speed n = 0

n₀ = Synchronous speed in rpm

n = Operating speed in rpm

f = Mains frequency in Hz

p = No. of pairs of poles2p = Number of poles

s = Slip

2p	f=50 Hz	f=60 Hz	f=100 Hz	f=200 Hz	f=400 Hz	p
2	3000	3600	6000	12000	24000	1
4	1500	1800	3000	6000	12000	2
6	1000	1200	2000	4000	8000	3
8	750	900	1500	3000	6000	4
10	600	720	1200	2400	4800	5
12	500	600	1000	2000	4000	6
(14)	428.6	514.3	857.1	1714.3	3428.6	(7)
16	375	450	750	1500	3000	8
(18)	333.3	400	666.7	1333.3	2666.7	(9)
20	300	360	600	1200	2400	10
(22)	272.7	327.3	545.5	1090.9	2181.8	(11)
24	250	300	500	1000	2000	12
(26)	230.8	276.9	461.5	923.1	1846.2	(13)
(28)	214.3	257.1	428.6	857.1	1714.3	(14)
30	200	240	400	800	1600	15

ี่

Installation of equipment

## Current-carrying capacity of cables or

Type code ²⁾ , (insulating material PVC)		NYM, NYBUY, NHYRUZY, NYIF, H07V-R, H07V-K, NYIFY											
Installation3)		А	.1			Α	2		B1				
Ref. inst. type		Installa	ation i	n thern	nally i	nsulate	d wall	S	Installation in cable conduit			able	
	single cores in conduit in a thermally insulated wall			multi-core cable or multi-core sheathed cable in an electrical conduit in a thermally insulated wall			single cores in conduit on wall						
	ШШ												
loaded cores		2		3		2		3		2		3	
nom. cross- section copper conductor mm ²		capacity in A											
	Iz	$I_{n}$	l _Z	$I_{n}$	l Iz	$I_{n}$	l _Z	$I_{n}$	<i>I</i> _Z	$I_{n}$	l Iz	$I_{\rm n}$	
1.5	16.	5 16	14.	5 13	18.5	5 16	14	13	18.	5 16	16.5	5 16	
2.5	21	20	19	16	19.	5 16	18.	5 16	25	25	22	20	
4	28	25	25	25	27	25	24	20	34	324)	30	25	
4	-	-	ı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	36	355)	33	324)	34	324)	31	25	43	406)	38	355)	
10	49	406)	45	406)	46	406)	41	406)	60	50	53	50	
10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16	65	63	59	50	60	50	55	50	81	80	72	63	
25	85	80	77	63	80	80	72	63	107	100	94	80	
35	105	100	94	80	98	80	88	80	133	1257)	117	100	
50	126	1257)	114	100	117	100	105	100	160	1608)	142	1257)	
70	160	1608)	144	1257)	147	1257)	133	1257)	204	2008)	181	1608)	
95	193	1608)	174	1608)	177	1608)	159	1257)	246	2008)	219	2008)	
120	223	2008)	199	1608)	204	2008)	-	1608)	285	2508)	253	2508)	
150	254	2508)	229	2008)	232	2008)	208	2008)	-	-	-	-	
185	289	2508)	260	2508)	263	2508)		2008)	-	-	-	-	
240	339	3158)	303	2508)	308	2508)	277	2508)	-	-	-	-	
300	389	3158)	348	3158)	354	3158)	316	3158)	-	-	-	-	

#### conductors to DIN VDE 0298-4

Type code ²⁾ , (insulating material PVC)	NYM, NYBUY, NHYRUZY, NYIF, HO7V-R, H07V-K, NYIFY					NYY, NYCWY, NYKY, NYM, NYMZ, NYMT, NYBUY, NHYRUZY						
Installation3)		В	2			(	)		E			
Ref. inst. type	Installation in cable conduit			I	Installation on a wall			Free in air				
	multi-core cable or multi-core sheathed cable in an electrical conduit on wall		single or multi-core cable or single or multi-core sheathed cable conductor			multi-core cable or multi-core sheathed cable with spacing of at least 0.3 x diameter D from wall						
								<b>®</b>			<b>®</b>	
loaded cores		2		3		2	;	3		2		3
nom. cross- section copper conductor mm ²		capacity in A										
	I _Z	I _n	l Iz	I _n	l _Z	$I_{n}$	l _Z	$I_{n}$	<i>I</i> z	$I_{n}$	l _Z	$I_{n}$
1.5	17.5	16	16	16	21	20	18.5	16	23	20	19.5	5 16
2.5	24	20	21	20	29	25	25	25	32	324)	27	25
4	32	324)	29	25	38	355)	34	324)	42	406)	36	355)
4	-	-	-	-	-	-	359)		-	-	-	-
6	40	355)	36	355)	49	406)	43	406)	54	50	46	406)
10	55	50	49	406)	67	63	60	50	74	63	64	63
10	-	-	50 ⁹⁾	50	-	-	63 ⁹⁾	63	-	-	-	-
16	73	63	66	63	90	80	81	80	100	100	85	80
25	95	80	85	80	119	1257)	102	100	126	1257)	107	100
35	118	100	105	100	146	1257)	126		157	1257)	134	1257)
50	141	1257)	125	100	178	1608)	153	1257)	191	1608)	162	1608)
70	178	1608)	158	1257)	226	2008)	195	1608)	246	2008)	208	2008)
95	213	2008)	190	1608)	273	2508)	236	2008)	299	2508)	252	2508)
120	246	2008)	218	2008)	317	3158)	275	2508)	348	3158)	293	2508)
150	-	-	-	-	365	3158)	317	3158)	402	4008)	338	3158)
185	-	-	-	-	416	4008)	361	3158)	460	4008)	386	3158)
240	-	-	-	-	489	4008)	427	4008)	545	5008)	456	4008)
300	-	-	-	-	562	5008)	492	4008)	629	5008)	527	5008)

Footnotes on page 88.

# Footnotes to table: Current-carrying capacity of cables or conductors to DIN VDF 0298-4

Current-carrying capacities  $l_2^{(1)}$  of cables or conductors for fixed installation (installation type A1, A2, B1, B2, C and E) with a permissible conductor temperature of 70 °C and an ambient temperature of 25 °C (Tables A.1 and A.2 from DIN VDE 0298-4 (VDE 0298 Part 4): 1998-11, collated and modified), as well as the selection of overcurrent protection devices for protection against overload.

- 1 The current-capacity for cables with concentric cores applies only to multi-core versions. Other current-capacity values for cables are to be found in DIN VDE 0276-603 (VDE 0276 Part 603), Section 36, Table 15
- 2) A list of type codes and details on the standards met by the cables and conductors is to be found in DIN VDE 0298-1 (VDE 0298 Part 1) and DIN VDE 0298-3 (VDE 0298 Part 3)
- 3) Further installation types; see tables 2 and 7 of DIN VDE 0298-4 (VDE 0298 Part 4)
- $I_{\rm n}=25~{\rm A}$  with D- and D0-fuses, which are (at present) not available in Germany for the current rating  $I_{\rm n}=32~{\rm A}$
- $_{n}$  = 32 A with curcuit-breakers, which are (at present) not available in Germany for the current rating  $_{n}$  = 35 A
- $_{l_{n}}$  = 35 A with D- and D0-fuses, which are (at present) not available in Germany for the current rating  $_{l_{n}}$  = 40 A
- 7) At present, D- and D0-fuses are available up to a maximum rating  $I_n = 100 \text{ A}$
- $^{8)}$  At present, curcuit-breakers are available up to a maximum rating  $\it I_{\rm n}$  = 125 A, see also footnote 7
- 9) Not valid for installation on a wooden wall

 $I_h$  = operating current of the circuit

 $I_n$  = rated or set current of the protective device

 $I_Z$  = permissible current loading of the conductor or cable

 $I_z = tripping current$ 

Conditions:

 $I_b \leq I_n \leq I_Z$ 

 $I_z \leq 1,45 I_Z$ 

#### External diameters of conductors and cables

The external diameters are average values from different manufacturers

NYM sheathed cable

NYY cable with plastic sheathing light rubber-sheathed cable

(NMH + NMH) DIN 57282 H 05 RN-F heavy rubber-sheathed cable (NMH + NSH) DIN 57282

NYCY cable with concentric conductors and

NYCWY cable with concentric undulating conductors and plastic sheathing

No. approx. external diameter

No.	annrox	external d	iameter		
of conductors	NYM	NYY	H 05	H 07	NYCY
or conductors		''' '	RR-F	RN-F	
			'''' '		
Cross-section					
mm ²	mm	mm	mm	mm	mm
2 x 1.5	10	11	9	10	12
2 x 2.5	11	13	13	11	14
3 x 1.5	10	12	9	10	13
3 x 2.5	11	13	10	12	14
3 x 4	13	17	-	14	15
3 x 6	15	18	-	16	16
3 x 10	18	20	-	23	18
3 x 16	20	22	-	25	22
4 x 1.5	11	13	9	11	13
4 x 2.5	12	14	11	13	15
4 x 4	14	16	-	15	16
4 x 6	16	19	-	17	18
4 x 10	18	23	-	23	21
4 x 16	22	27	-	27	24
4 x 25	27	28	-	32	30
4 x 35	30	28	-	36	31
4 x 50	-	30	-	42	34
4 x 70	-	34	-	47	38
4 x 95	-	39	-	53	43
4 x 120	-	42	-	-	46
4 x 150	-	47	-	-	52
4 x 185	-	55	-	-	60
4 x 240	-	62	-	-	70
5 x 1.5	11	14	11	14	15
5 x 2.5	13	15	13	17	17
5 x 4	15	17	-	19	18
5 x 6	17	19	-	21	20
5 x 10	20	21	-	26	-
5 x 16	25	23	-	30	-
8 x 1.5	-	15	-	-	-
10 x 1.5	-	18	-	_	-
16 x 1.5	_	20	-	_	-
24 x 1.5	-	25	-	-	-
			l		1

#### Conversion table AWG / mm²

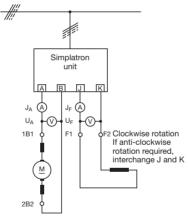
In Europe, the size of a conductor or cable is normally given as a cross-section in mm². The designation AWG is sometimes found in catalogs or data sheets. In the USA, the diameter or cross-section of cores is given by a code designation. AWG stands for American Wite Baue

AWG	Conductor
American	cross-section
Wire Gauge	in mm ²
30	0.0516
29	0.0646
28	0.080
27	0.102
26	0.105
25	0.162
24	0.205
23	0.255
22	0.32
21	0.407
20	0.51
19	0.65
18	0.79
17	1.01
16	1.305
15	1.65
14	2.08
13	2.63
12	3.3
11	4.15
10	5.27
9	6.6
8	8.34
7	10.25
6	13.25
5	16.9
4	21.0
3	26.6
2	33.7
1	42.2
0	53.4
2/0	67.5
3/0	79.0
4/0	103.8
5/0	135.0
6/0	170.0

#### Connection of electric motors

According to EN 60034-5, the power that is stated on the nameplate is always the shaft power  $P_2$  of the motor. The input power $P_1$  and the efficiency  $\eta$  can be calculated from the nameplate data and from measurements.

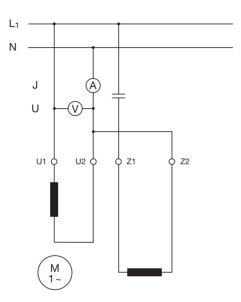
#### 1. DC shunt-wound motor



If the armature (rotor) and field (stator) voltages are the same, then the motor terminals J, K are labelled as C, D

$$P_1 = U_A \ I_A + U_F \ I_F$$
 
$$\eta = \frac{P_2}{U_A \ I_A + U_F \ I_F}$$
 armature efficiency 
$$\eta_A = \frac{P_2}{U_\Delta \ I_\Delta}$$

## 2. Single-phase AC motor

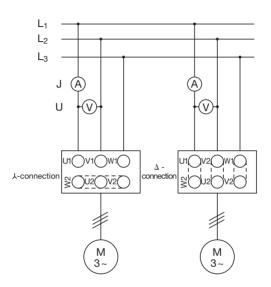


Clockwise rotation: if anti-clockwise rotation is required, interchange Z1 and Z2  $\,$ 

$$P_1 = U I \cos \varphi$$

$$\eta = \frac{P_2}{UL\cos \alpha}$$

### 3. 3-phase motor

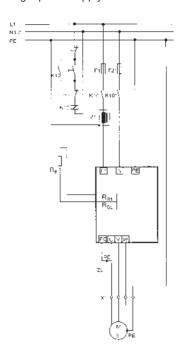


Clockwise rotation: if anti-clockwise rotation is required, interchange any two phases

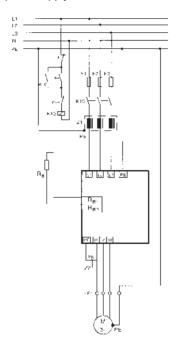
## generalized:

$$P_1 = \sqrt{3} \text{ U I cos } \varphi \qquad \qquad \eta = \frac{P_2}{\sqrt{3} \text{ U I c}}$$

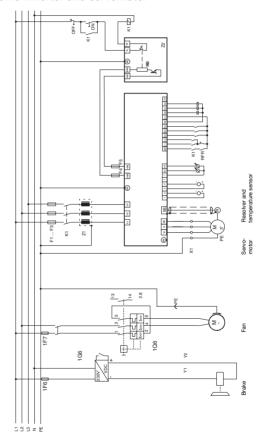
# **4. Frequency inverter and 3-phase motor** connected to single-phase supply 1 x 220 ... 230 V



# 5. Frequency inverter and 3-phase motor connected to 3-phase supply 3 x 400 ... 460 V / 480 V



#### 6. Servo-inverter and servomotor



Approvals and standards

# **Approvals** Examples

Belgium Comité Electrotechnique Belge Belgisch Elektrotechnisch Comité (CEBEC)	b
Denmark Danmarks Elektriske Materielkontrol (DEMKO)	d
Finland (FIMKO)	f
France Union Technique de l'Electricité (UTE)	X
Netherlands Naamloze Vennootschap tot Keuring van Electrotechnische Materialien (KEMA)	k1
Norway Norges Elektriske Materiellkontrol (NEMKO)	n
Sweden Svenska Elektriska Materielkontrollanstalten (SEMKO)	S

Switzerland Schweizerischer Elektrotechnic (SEV)	scher Verein	t
Germany Verband Deutscher Elektroteck (VDE)	nniker	V
<b>Austria</b> Österreichischer Verband für E (ÖVE)	ilektrotechnik	j
USA Underwriters Laboratories (UL)	Listing	u
	Recognition	r
Canada Canadian Standards Associati (CSA)	on	a
Russia Gosstandart		PG

There are new approval requirements in the following countries: Slovakia, Poland, South Africa, China and Russia

(GOST Re)

USA UL

u

Canada

CDN CSA

Croatia CRO

7IK



Romania

RO **ICFCON**  ML PAT

Russia RUS

GOST-R



**Czech Republic** 

CR F7U



Hungary

Н MFFI



South Africa

SA SABS



Slovakia

SK

SKTC



100

#### Shipping registration

#### Germany

Germanischer Lloyd GL



#### **Great Britain**

Lloyd's Register of Shipping LR



#### **France**

Bureau Veritas BV



#### Russia

Russian Maritime Register of Shipping RS



#### Italy

Registro Italiano Navale RINA



#### Norway

Det Norske Veritas DNV



#### **Poland**

Polski Rejestr Statkow PRS



73/23/FFC Low voltage Directive

89/336/FFC Directive on Electromagnetic Compatibility

(EMC Directive)

98/37/FC Machinery directive

CISPR 22 Information technology equipment: RFI-characteristics

EN 55022 limits and measurement methods

DIN FN 55022 (VDE 0878 Part 22)

DIN 19226 Control technology

DIN 40110 AC-variables

DIN 41751 Cooling of semiconductor inverter equipment

DIN 41752 Power designations of semiconductor inverter equipment

DIN 41756 Loading of inverters, operating modes, loading classes and

load types

DIN VDE 0298-4 Use of cables and isolated conductors for power plants; re-

commended value for maximum current capacity of cables and conductors for laving in buildings and of flexible con-

ductors

**EMVG** Law on the electromagnetic compatibility of equipment

FN 50102 Enclosure protection for electrical apparatus DIN EN 50102 (equipment) against exterior mechanical effects

(VDE 0470 Part 100) (IK-Code)

FN 50178 Equipment for high-current installations with electronic **DIN EN 50178** apparatus

(VDE 0160)

FN 50216 Transformers and inductors **DIN EN 50216** 

(VDE 0532)

IEC 60034 Rotating electrical machines FN 60034 **DIN EN 60034** (VDE 0530) Calibration of the enclosure protection for running IEC 60034-5 EN 60034-5 machines (IP-Code) DIN VDE 60034-5 (VDE 0530 Part 5) IEC 60050 Conceptions for current inverters; building and type of function, **DIN IEC 60050** disqualification, electrical variables, calculations IEC 60146 Inverters: basic requirements EN 60146 DIN FN 60146 (VDE 0558) IEC 60204 Machine safety; electrical equipment EN 60204 Machines

DIN EN 60204 (VDE 0113)

IEC 60349-2 Rotating electrical machines in rail and FNV 60349-2 road vehicles: inverter-fed AC motors DIN FN 60349-2 (VDE 0115 Part 400-2) IEC 60364-4-43 Overcurrent protection of cables and conductors IEC 60364-4-473 DIN VDF 0100-430 IFC 60411-2 Conductor inverters for rail: complementary technical information IEC 60439-1 Requirement and testing of low-voltage switchgear FN 60439-1 DIN FN 60439-1 (VDE 0660 Part 500) IEC 60529 Enclosure protection (IP Code) EN 60529 DIN FN 60529 (VDE 0470 Part 1) measurement methods; testing for interference immunity to IEC 61000-4-3 Electromagnetic Compatibility (EMC); test and measurement FN 61000-4-3 methods: testing for interference immunity to high DIN EN 61000-4-3 HF electromagnetic fields (VDE 0847 Part 4-3) IEC 61000-4-4 Electromagnetic Compatibility (EMC): test and EN 61000-4-4 measurement methods; testing for interference immunity to DIN FN 61000-4-4 fast electrostatic transients/bursts: EMC basic standard (VDE 0847 Part 4-4) IEC 61000-4-5 Electromagnetic Compatibility (EMC); test and measurement EN 61000-4-5 methods: testing for interference immunity to pulse DIN EN 61000-4-5 voltages 104 (VDE 0847 Part 4-5)

and

IEC 61000-6-1 EN 61000-6-1 DIN EN 61000-6-1 (VDE 0839 Part 6-1)	Electromagnetic compatibility – basic standard interference immunity for residential buildings, shops small businesses in the textile industry
IEC 61000-6-2 EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-2 (VDE 0839 Part 6-2)	Electromagnetic compatibility – basic standard interference immunity in industrial areas
IEC 61000-6-4 EN 61000-6-4 DIN EN 61000-6-4 (VDE 0839 Part 6-4)	Electromagnetic compatibility – basic standard interference immunity for industrial areas
IEC 61131-3 EN 61131-3 DIN EN 61131-3	Programming languages for programmable logic controllers
IEC 61136-1 EN 61136-1 DIN EN 61136-1	Controllable electrical drive systems; general requirements, especially for DC-drives
IEC 61287-1	Inverters from locomotive; Quality and test procedure
IEC 61800-3 EN 61800-3 DIN EN 61800-3 (VDE 0160 Part 100)	EMC product standards for variable-speed electrical drives

ISO 9000 EN ISO 9000 DIN EN ISO 9000 standards for quality management systems and quality assurance / QM presentation

ISO 14001 EN ISO 14001 **DIN EN ISO 14001**  Environmental management systems: specification and instructions for use

VBG 4

Accident prevention regulations for electrical plant and equipment

VDE 0100

Regulations for the installation of high-current equipment

with voltage ratings up to 1000 V

Index	page
3-phase motor	92
A Acceleration American Wire Gauge Approval establishments Approvals Areas Armature choke	46, 48, 49 89 100 98 10 66
C Cables Circuit symbols Conductors Connections Connectors Contacts Control amplifier Control elements Control loop Control technology Controller/regulator Cooling-medium temperature	86 24 87 27 28 31 62 24 64 64 25
<b>D</b> DC shunt-wound motor	90
E Earth connections Efficiency Electrical units Enclosure protection Energy Equipment Equipment connections Ex-bazard areas	26 71 17 76, 77 12 36 40 78

	page
F Forces Form-factor Frequency inverter and 3-phase motor Frictional coefficients	15 66 93, 94 53
G Gearbox forms Gearbox temperature Gearing Ground connections	70 73 51 26
I Inverter circuits	65
L Lamps Leadscrew Lengths Lubricants	35 51 9 72
M Magnetic units Mass Materials for geared motors Moment of inertia Moments of inertia Motional resistance Motors	17 12 70 14 50 53 74
O Operating frequency Overtemperature limits	81 79

	page
P Passive components Positioning drive Power Pressure Protective device	29 54 15, 45 15 35
R Regulations Relays Resistors Rotation	102 34 41 44
S Semiconductors Shipping registration Signal devices Single-phase AC motor Site altitude Speed (velocity) Standards Switches	30 101 35 91 81 45 102 33
T Temperature Temperature measurement Torque Torsional angle Translation Transport roller	16 16 13 52 44 51
V Voltage ratings for DC motors Volume	83 11

	page
<b>W</b> Winder dimensioning Winding	58 57